KINH PHAÄT MAÃU XUAÁT SINH TAM PHAÙP TAÏNG BAÙT- NHAÕ BA-LA-MAÄT-ÐA

**QUYEÅN 13**

**Phaåm 12: HIEÅN BAØY THEÁ GIAN (Phaàn 2)**

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Nhö Lai nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân bieát nhö thaät voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh, caùc kieán chaáp veà ngaõ vaø söï sinh dieät cuûa caùc haønh. Vì sao Nhö Lai bieát caùc chuùng sinh, caùc kieán chaáp veà ngaõ vaø söï sinh dieät cuûa caùc haønh? Tu-boà-ñeà! Vì Nhö Lai bieát roõ nguyeân nhaân cuûa chuùng sinh vaø söï sinh dieät cuûa caùc haønh laø nöông vaøo saéc maø phaùt sinh vaø nöông vaøo thoï, töôûng, haønh, thöùc maø phaùt sinh. Vì sao nöông vaøo saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc maø phaùt sinh? Vì phaùt sinh do taø kieán nhaân ngaõ, vôùi taø kieán naøy thaáy ngaõ vaø theá gian laø thöôøng, saéc laø thöôøng; ngaõ vaø theá gian laø voâ thöôøng, cuõng thöôøng, cuõng voâ thöôøng, chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi voâ thöôøng; ngaõ vaø theá gian laø thöôøng; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø thöôøng; ngaõ vaø theá gian laø voâ thöôøng, cuõng thöôøng, cuõng voâ thöôøng, chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi voâ thöôøng; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø voâ thöôøng, cuõng thöôøng, cuõng voâ thöôøng, chaúng phaûi thöôøng, chaúng phaûi voâ thöôøng.

Laïi nöõa, ngaõ vaø theá gian höõu bieân, saéc laø höõu bieân; ngaõ vaø theá gian laø voâ bieân, saéc

laø voâ bieân; ngaõ vaø theá gian laø voâ bieân, cuõng höõu bieân, cuõng voâ bieân, chaúng phaûi höõu bieân, chaúng phaûi voâ bieân; saéc laø voâ bieân, cuõng höõu bieân, cuõng voâ bieân, chaúng phaûi höõu bieân, chaúng phaûi voâ bieân; ngaõ vaø theá gian höõu bieân; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø höõu bieân; ngaõ vaø theá gian laø voâ bieân, cuõng höõu bieân, cuõng voâ bieân, chaúng phaûi höõu bieân, chaúng phaûi voâ bieân; thoï, töôûng, haønh, thöùc laø voâ bieân, cuõng höõu bieân, cuõng voâ bieân, chaúng phaûi höõu bieân, chaúng phaûi voâ bieân.

Laïi nöõa, saéc sau khi cheát laø toàn taïi, hay khoâng toàn taïi, cuõng toàn taïi, cuõng khoâng toàn taïi, chaúng toàn taïi, chaúng phaûi khoâng toàn taïi. Nhö vaäy, thoï, töôûng, haønh, thöùc sau khi cheát toàn taïi hay khoâng toàn taïi, cuõng toàn taïi, cuõng khoâng toàn taïi, chaúng toàn taïi, chaúng phaûi khoâng toàn taïi.

Laïi nöõa, thaân töùc laø töï ngaõ, thaân khaùc töï ngaõ khaùc. Nhö vaäy saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc laø thaân laø töï ngaõ; saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc khaùc thaân, khaùc töï ngaõ hieåu bieát naøy ñeàu nöông vaøo naêm aám maø phaùt sinh. Nhöõng quan nieäm ñoù ñeàu laø nhöõng hieåu bieát si meâ khaùc nhau veà ngaõ. Ñöùc Nhö Lai bieát roõ nhö thaät veà nhöõng kieán chaáp aáy.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì theá Nhö Lai, ÖÙng Cuùng, Chaùnh Ñaúng Giaùc nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña neân bieát voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh nhöõng kieán chaáp khaùc nhau veà ngaõ vaø söï sinh dieät nhö vaäy.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! Nhö Lai nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân bieát nhö thaät veà töôùng cuûa saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuûa voâ löôïng, voâ soá chuùng sinh. Vì sao Nhö Lai bieát veà töôùng cuûa saéc cuûa chuùng sinh? Tu-boà-ñeà! Vì Nhö Lai thaáu roõ saéc nhö thaät. Vì sao Nhö Lai bieát veà töôùng cuûa thoï, töôûng, haønh, thöùc cuûa chuùng sinh? Tu-boà-ñeà vì Nhö Lai bieát ñuùng nhö vaäy veà thoï, töôûng, haønh, thöùc.

Naøy Tu-boà-ñeà! Vì yù nghóa naøy Nhö Lai noùi ñuùng söï sinh dieät cuûa chuùng sinh töùc laø

söï thaät cuûa naêm aám, söï thaät veà naêm aám töùc laø söï thaät veà theá gian. Vì sao? Vì naêm aám laø theá gian. Cho neân söï thaät veà naêm aám laø söï thaät veà theá gian, söï thaät veà theá gian töùc laø söï thaät cuûa taát caû phaùp, söï thaät cuûa taát caû phaùp töùc laø söï thaät quaû Tu-ñaø-hoaøn, söï thaät veà quaû Tu-ñaø-hoaøn töùc laø söï thaät veà quaû Tö-ñaø-haøm, söï thaät veà quaû Tö-ñaø-haøm töùc laø söï thaät veà quaû A-na-haøm, söï thaät veà quaû A-na-haøm töùc laø söï thaät veà quaû A-la-haùn, quaû Duyeân giaùc töùc laø söï thaät cuûa Nhö Lai. Do ñoù Nhö Lai cuøng vôùi quaû Thanh vaên, Duyeân giaùc vaø naêm aám, theá gian cho ñeán taát caû phaùp ñoàng nhaát. Caùc söï thaät nhö vaäy chaúng phaûi moät taùnh, chaúng phaûi nhieàu taùnh, töùc laø moãi moãi taùnh lìa moãi moãi taùnh, khoâng hai, khoâng phaân bieät, khoâng taïo taùc, khoâng cuøng taän.

Naøy Tu-boà-ñeà! Nhö Lai nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân chöùng ñaéc nhö thaät. Do chöùng ñaéc nhö thaät neân goïi laø Nhö Lai. Vì nhaân duyeân naøy neân Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña chæ daïy theá gian. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø meï caùc Ñöùc Phaät sinh ra caùc Ñöùc Phaät. Vì töø ñoù sinh neân Ñöùc Phaät bieát nhö thaät veà taát caû caùc phaùp laø nhö nhö khoâng khaùc. Vì chöùng söï thaät naøy neân chö Phaät xuaát hieän ôû theá gian ñeàu thaønh töïu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

Baáy giôø Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Nhö lôøi Theá Toân noùi phaùp nhö nhö aáy laø toái thöôïng saâu xa.

Ñöùc Theá Toân vì phaùp nhö nhö naøy maø ñöôïc quaû Boà-ñeà.

Baïch Ñöùc Theá Toân! Phaùp saâu xa naøy ngöôøi naøo coù theå tin hieåu, chaúng leõ baäc an truï khoâng coøn thoaùi chuyeån quaû vò Ñaïi Boà-taùt, maõn nguyeän A-la-haùn vaø ngöôøi chaùnh kieán môùi coù theå tin hieåu chaêng?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy, nhö lôøi oâng noùi!

Laïi nöõa, Tu-boà-ñeà! Phaùp nhö nhö laø töôùng voâ taän saâu xa toái thöôïng, Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc giaûng thuyeát töôùng voâ taän aáy.

Khi aáy, Ñeá Thích vaø caùc Thieân töû trong Duïc giôùi vaø hai vaïn Thieân töû ôû Saéc giôùi ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã roài ñöùng sang moät beân.

Baáy giôø, caùc Thieân töû ñeàu baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Theá Toân ñaõ noùi phaùp toái thöôïng saâu xa. Vaäy töôùng ñoù ra

sao?

Phaät daïy:

–Naøy caùc Thieân töû! Caùc phaùp laáy Khoâng laøm töôùng vaø Voâ töôùng, Voâ nguyeän laøm

töôùng. Töôùng ñoù khoâng sinh, khoâng dieät, khoâng nhô, khoâng saïch. Phaùp giôùi vaéng laëng nhö hö khoâng, khoâng choã nöông döïa döøng truï töùc laø töôùng maø voâ töôùng. Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc noùi töôùng cuûa saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng nhö vaäy, töùc laø töôùng maø voâ töôùng, neân caùc töôùng naøy khoâng bò töôùng laøm huûy hoaïi. Trôøi, Ngöôøi, A-tu- la… trong theá gian ñeàu khoâng theå hoaïi. Vì sao? Vì Trôøi, Ngöôøi, A-tu-la ñeàu laø höõu töôùng.

Naøy caùc Thieân töû! Neáu coù ngöôøi hoûi hö khoâng do ai taïo ra thì ngöôøi ñoù hoûi coù ñuùng khoâng?

Caùc Thieân töû baïch:

–Baïch Ñöùc Theá Toân, khoâng! Vì hö khoâng khoâng coù taïo taùc, hö khoâng laø voâ vi thì ai coù theå taïo laäp.

Phaät baûo caùc Thieân töû:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc sinh ra töø phaùp khoâng hai, noùi caùc phaùp töôùng cuõng khoâng hai töôùng. Vì sao? Vì Nhö Lai ñaéc töôùng aáy töùc laø

khoâng choã truï, neân Phaät noùi caùc phaùp khoâng coù töôùng taïo taùc.

Luùc aáy, Toân giaû Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Töôùng aáy thaät saâu xa. Nhö Lai ñaéc töôùng aáy thaønh baäc Ñaúng Chaùnh Giaùc duøng trí voâ ngaïi thuyeát giaûng Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña. Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña naøy laø choã haønh xöù cuûa caùc Ñöùc Phaät.

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc nhôø vaøo Baùt-nhaõ ba- la-maät-ña maø hieån baøy töôùng nhö thaät theá gian kia. Naøy Tu-boà-ñeà! Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc nöông vaøo vaøo phaùp maø cung kính cuùng döôøng; toân troïng khen ngôïi phaùp. Phaùp aáy töùc laø Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña; coù Phaät hay khoâng coù Phaät trong ñôøi phaùp naøy vaãn thöôøng truù. Cho neân Nhö Lai döïa vaøo Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, nhôø nöông töïa maø Nhö Lai tu taäp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña, do tu taäp Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña neân chöùng Nhaát thieát trí.

Laïi nöõa, naøy Tu-boà-ñeà! OÂng neân bieát, Phaät laø Baäc bieát aân vaø baùo aân. Giaû söû coù ngöôøi hoûi: “Ai laø ngöôøi bieát aân baùo aân?” Neân ñaùp: “Phaät laø ngöôøi bieát aân baùo aân.” Vì sao? Vì Nhö Lai haønh ñaïo nhôø vaøo hoïc phaùp maø ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, nay laïi giöõ gìn ñaïo phaùp aáy. Tu-boà-ñeà! Choã hoïc vaø haønh cuûa Nhö Lai töùc laø Baùt- nhaõ ba-la-maät-ña. Do nghóa naøy neân Nhö Lai ñöôïc goïi laø ngöôøi chaân thaät baùo aân.

Naøy Tu-boà-ñeà! Nhö Lai bieát taát caû caùc phaùp khoâng coù taïo taùc, khoâng töôùng taïo taùc neân ñaéc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Nay Nhö Lai noùi nhö thaät taát caû phaùp khoâng taïo taùc, khoâng töôùng taïo taùc cuõng laø Nhö Lai chaân thaät baùo aân.

Naøy Tu-boà-ñeà! Nhö Lai bieát taát caû phaùp ñeàu töø trong Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña phaùt sinh, nay laïi noùi nhö thaät veà Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña hieån baøy theá gian cuõng laø Nhö Lai chaân thaät baùo aân.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Taát caû caùc phaùp kia ñeàu khoâng thaáy, khoâng bieát, thì sao Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc noùi Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña laø ñeå chæ daïy cho theá gian?

Phaät baûo Tu-boà-ñeà:

–Laønh thay, laønh thay! OÂng coù theå hoûi Nhö Lai nghóa lyù saâu xa naøy. Ñuùng vaäy, ñuùng vaäy! Taát caû caùc phaùp khoâng ai bieát, khoâng ai thaáy. Vì sao taát caû caùc phaùp khoâng ai bieát, khoâng ai thaáy? Vì taát caû caùc phaùp laø khoâng, khoâng nöông töïa cho neân taát caû caùc phaùp khoâng ai bieát, khoâng ai thaáy. Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc giaùc ngoä phaùp naøy neân môùi giaûng thuyeát Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñeå chæ daïy cho theá gian. Chæ daïy cho theá gian nhö theá naøo? Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu khoâng thaáy saéc, khoâng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc thì ñoù laø chæ baøy cho theá gian.

Tu-boà-ñeà baïch Phaät:

–Baïch Ñöùc Theá Toân! Sao goïi laø khoâng thaáy saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc? Phaät daïy:

–Naøy Tu-boà-ñeà! Neáu khoâng duyeân nôi saéc phaùt sinh thöùc thì goïi laø khoâng thaáy saéc. Neáu khoâng duyeân nôi thoï, töôûng, haønh, thöùc phaùt sinh thöùc thì goïi laø khoâng thaáy thoï, töôûng, haønh, thöùc.

Tu-boà-ñeà! Neáu khoâng thaáy saéc, thoï, töôûng, haønh, thöùc töùc laø khoâng thaáy theá gian. Neáu khoâng thaáy theá gian thì goïi laø chaân thaät thaáy theá gian. Vì sao chaân thaät thaáy theá gian? Vì theá gian laø khoâng, neân töôùng cuûa theá gian laø lìa, vaéng laëng, khoâng oâ nhieãm.

Baùt-nhaõ ba-la-maät-ña ñaõ hieån baøy nhö vaäy, Nhö Lai ÖÙng Cuùng Ñaúng Chaùnh Giaùc cuõng noùi nhö vaäy.

M